

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté le CATEYE V2c.

Le V2c est un compteur ultra-performant pour les cyclistes qui souhaitent s'entraîner de façon intensive et analyser leurs résultats.

La technologie numérique sans fil à la fréquence de 2,4GHz, identique à celle utilisée pour les réseaux sans fil, sert au capteur de vitesse intégré vitesse/cadence. Cette technologie élimine quasiment toute interférence de bruits externes et de brouillage avec d'autres appareils sans fil et qui vous permet de rouler sans soucis.

Lisez attentivement ce mode d'emploi afin de bien comprendre les fonctions du compteur avant de l'utiliser.

Conservez-le dans un endroit sûr afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Important

- Respectez toujours les sections marquées d'un "⚠ Avertissement !!!".
- Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite ou diffusée sans l'autorisation écrite préalable de CatEye Co., Ltd.
- Le contenu et les illustrations de ce manuel sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.
- Si vous avez des questions ou problèmes concernant ce manuel, veuillez contacter CatEye à l'adresse suivante : www.cateye.com.

A propos des manuels

Installation et opération élémentaires

Veuillez vous référer à ce chapitre pour l'installation du compteur sur le vélo, les préparatifs du compteur et le fonctionnement élémentaire de l'appareil.

1. Installation du compteur sur le vélo Voir page 6-8
2. Préparatifs du compteur Voir page 9-14
3. Fonctionnement élémentaire du compteur Voir page 15-16

Ecran de mesure

Veuillez vous y référer pour connaître les différentes fonctions du compteur.

- Ecran de mesure Voir page 17-21

Suivi des résultats

Veuillez vous y référer pour contrôler et gérer les données enregistrées.

- Vue des fichiers Voir page 23-26

Changement de la configuration du compteur

Veuillez vous y référer pour changer et contrôler les différents éléments du menu.

- Changement de la configuration du compteur Voir page 22-33

Utilisation avancée

- Enregistrement des résultats par tour et par temps de passage Voir page 19 "Fonction de tour"
- Entraînement avec la zone de cadence cible Voir page 34 "Utilisation de la zone cible"

Table des matières

Introduction	1	Zone de cadence cible	21
A propos des manuels	1	Changement de la configuration du compteur	22
Utilisation correcte du CatEye V2c	3	Vue des fichiers (FILE VIEW)	23
Description du compteur et de ses composants	4	Réglage heure/date (CLOCK.DATE) ...	27
Compteur	4	Sélection de la roue et circonférence des pneus (WHEEL)	28
Accessoires	4	Recherche de l'ID des capteurs (SEnSOR-ID)	28
Affichage sur l'écran	5	Réglage de l'unité de mesure (Unit) ...	30
Installation du compteur sur le vélo	6	Entrée manuelle de la distance totale (ODO InPUT)	30
1. Fixez le support sur la potence ou sur le guidon	6	Activation du mode auto (AUTO MODE)	31
2. Fixez le capteur de vitesse et l'aimant	7	Réglage de la distance du compte à rebours (C.D.DST→)	31
3. Extraction/Mise en place du compteur	8	Activation du son (SOUnD)	32
Préparatifs du compteur	9	Réglage de la zone de cadence cible (CDC.ZOnE)	33
Retrait du feuillet isolant	9	Utilisation de la zone cible	34
1. Formatage/Redémarrage	10	Dépannage	35
2. Réglage date/heure	11	Problème d'affichage	35
3. Entrée de la circonférence des pneus	12	Problème de fonctionnement	36
4. Réglage de l'ID des capteurs	13	Remplacement des piles	37
5. Sélection de l'unité de vitesse	14	Compteur	37
6. Test de fonctionnement	14	Capteur de vitesse	37
Statut du signal du capteur	14	Entretien	38
Fonctionnement élémentaire du compteur	15	Accessoires de rechange	38
Fonctions de l'écran de mesure	15	Caractéristiques techniques	39
Démarrage/Arrêt des mesures	16	Enregistrement	40
Rétro-éclairage	16	Garantie limitée	40
Réinitialisation des mesures	16		
Fonction économie d'énergie	16		
Ecran de mesure	17		
Parties supérieure et centrale de l'écran	17		
Partie inférieure de l'écran	18		
Fonction d'allure	19		
Fonction de tour	19		
Distance compte à rebours	20		

Utilisation correcte du CatEye V2c

Respectez les instructions suivantes pour une utilisation en toute sécurité.

Signification des icônes du manuel :

⚠ Avertissement !!! : Les chapitres marqués de cette icône sont essentiels pour une utilisation de l'appareil en toute sécurité. Veuillez à respecter ces instructions.

Précaution : Remarques concernant les précautions importantes liées à l'utilisation et au fonctionnement du V2c.

* Des astuces utiles sont mises en valeur par des astérisques.

⚠ Avertissement !!! :

- Ne vous concentrez pas sur les données en roulant. Roulez prudemment.
- Ne pas laisser les piles à portée des enfants. Mettre les piles au rebut conformément à la loi en vigueur.
En cas d'ingestion d'une pile, consultez un médecin immédiatement.

Précaution :

- Vérifiez régulièrement la position des aimants et des capteurs de vitesse/cadence et assurez-vous qu'ils sont bien fixés. Resserrez-les fermement s'il y a du jeu.
- Ne pas exposer l'unité principale / le capteur sans fil à la lumière du soleil pendant de longues périodes.
- Ne pas démonter le compteur, ni le capteur de vitesse.
- Ne pas exposer le compteur ou le capteur de vitesse à un choc important; faites également attention à ce qu'ils ne tombent pas.
- Ne pas utiliser de solvant ou d'alcool pour nettoyer l'appareil.
- A cause de la nature des écrans à cristaux liquides, les lunettes de soleil à verres polarisants risquent de limiter la visibilité.

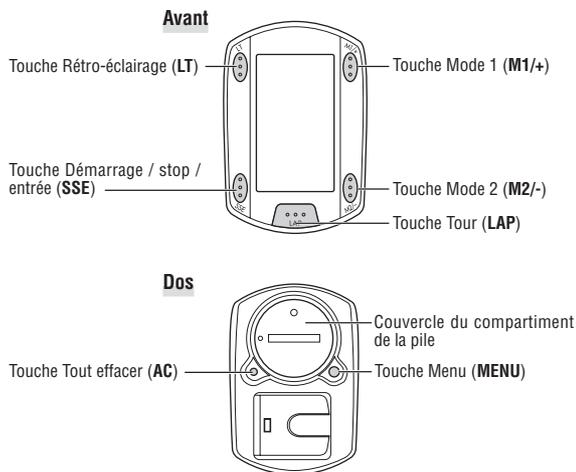
Système numérique sans fil 2,4GHz

La technologie de communication numérique à la fréquence de 2,4GHz, utilisée pour les réseaux sans fil, sert au capteur de vitesse intégré vitesse/cadence. Cette technologie élimine quasiment toute interférence de bruits externe et de brouillage avec d'autres appareils sans fil, et vous permet d'enregistrer des données d'une très grande fiabilité. Dans de rares occasions cependant, certains objets ou lieux peuvent générer des ondes électromagnétiques puissantes et des interférences, ce qui pourrait fausser les mesures :

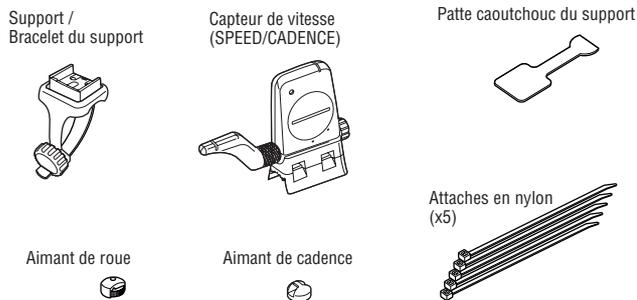
- Téléviseurs, PC, radios, moteurs, ou si vous vous trouvez dans une voiture ou un train.
- Aux passages à niveau ou à proximité de voies de chemins de fer, aux environs de stations émettrices de télévision ou de radar.
- Autres ordinateurs sans fil ou lumières à commande numérique.

Description du compteur et de ses composants

Compteur



Accessoires



Affichage sur l'écran

⊗ : **Signal du capteur de vitesse**
Indique le statut du signal du capteur de vitesse. (page 14)

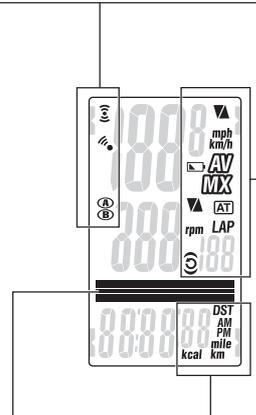
🔊 : **Alarme**
S'allume lorsque l'alarme sonore CDC est activée.

A B : **Sélection de la roue**
Affiche la roue actuellement sélectionnée.

▲ ▼ : **Flèche d'allure**
Les flèches d'allure indiquent si la vitesse actuelle est supérieure (▲) ou inférieure (▼) à la vitesse moyenne.

km/h mph : **Unité de vitesse**
Clignote lorsqu'une mesure de vitesse est en cours.

🔋 : **Témoin de charge de la pile**
S'allume lorsque la capacité de la pile du compteur faiblit.



AV : **Affichage de la moyenne**
S'allume pour indiquer que la vitesse et la cadence affichées correspondent à des valeurs moyennes.

MX : **Affichage de la valeur maximale**
S'allume pour indiquer que la vitesse et la cadence affichées correspondent à des valeurs maximales.

▲ ▼ : **Flèche d'allure de cadence**
Les flèches d'allure indiquent si la cadence actuelle est supérieure (▲) ou inférieure (▼) à la cadence moyenne.

rpm : **Unité de cadence**

Affichage de points
Affiche principalement la description des modes pour les valeurs affichées juste en-dessous.

icône/unité des données sélectionnées
S'affiche en même temps que les données affichées sur la partie inférieure de l'écran.

AT : **Mode auto**
S'allume lorsque la fonction de mode auto est activée.

LAP : **icône de tour**
S'allume lorsque les données par tour sont affichées.

⊗ : **Signal du capteur de cadence**
Indique le statut du signal du capteur de cadence. (page 14)

⊗ : **Zone cible**
S'allume lorsque la zone cible est activée et clignote en cas de sortie de la zone.

Navigation des touches
Les touches actives lors de la configuration du compteur ou sur l'écran de menu clignotent.

S'allume ou clignote lorsque la touche **SSE** est active.

S'allume lorsque la touche **M1/+** est active.

S'allume lorsque la touche **M2/-** est active.

Installation du compteur sur le vélo

1. Fixez le support sur la potence ou sur le guidon

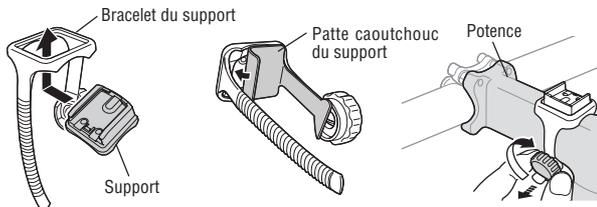
Le support Flex Tight™ peut être fixé soit à la potence, soit au guidon, en fonction de la configuration du support et du bracelet.

Précaution :

Serrez le cadran du bracelet à la main uniquement.
Un serrage excessif risque d'endommager le filetage des vis.

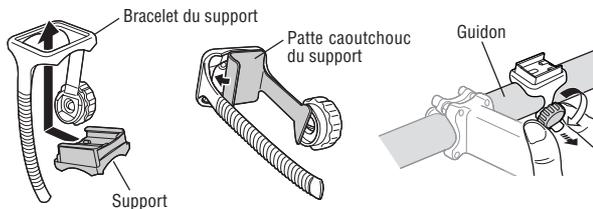
Fixation du support Flex Tight™ à la potence

* Fixez le support en positionnant le côté ouvert à droite.



Fixation du support Flex Tight™ au guidon

* Fixez le support en positionnant le côté ouvert à droite.

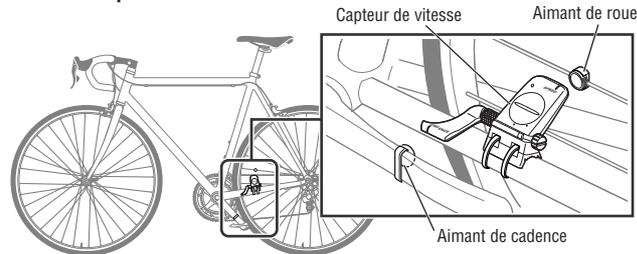


Coupez la partie du bracelet qui dépasse à l'aide de ciseaux.

Précaution :

Arrondissez l'extrémité coupée du bracelet afin de ne pas vous blesser.

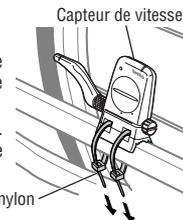
2. Fixez le capteur de vitesse et l'aimant



2-1. Serrez provisoirement le capteur de vitesse

Placez le capteur de vitesse sur le hauban arrière gauche comme indiqué ci-dessus, et fixez-le sans serrer à l'aide d'attaches en nylon.

* Ne pas encore serrer entièrement les attaches en nylon.
Une fois l'attache en nylon serrée, elle ne peut plus être retirée.



2-2. Fixez l'aimant

1. Desserrez les vis d'arrêt du côté marqué SPEED et du côté marqué CADENCE du capteur de vitesse et positionnez le capteur à l'angle correspondant à l'illustration ci-contre.

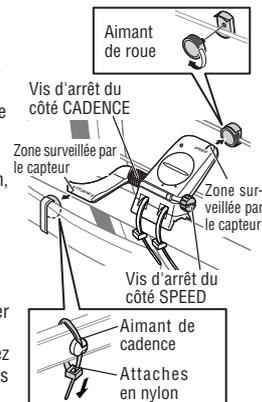
2. Serrez provisoirement l'aimant de roue sur le rayon de façon à ce qu'il soit positionné en face de la zone surveillée par le capteur du côté SPEED.

3. Serrez provisoirement l'aimant de cadence à l'intérieur du pédalier à l'aide d'attaches en nylon, de façon à ce qu'il soit positionné en face de la zone surveillée par le capteur du côté CADENCE.

* Si le capteur de vitesse n'est pas positionné correctement par rapport aux deux aimants (aux étapes 2 et 3), déplacez le capteur de vitesse d'avant en arrière afin de le positionner correctement.

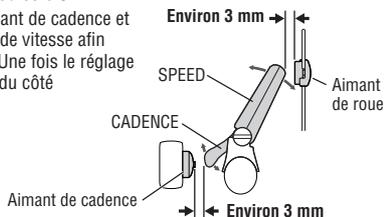
Après avoir délacé le capteur de vitesse, réglez sa position de façon à ce que les deux aimants se trouvent chacun face à la zone surveillée par le capteur correspondant.

4. Après le réglage, serrez fermement les attaches en nylon pour fixer le capteur de vitesse.



2-3. Réglez la distance de l'aimant

1. Réglez la distance entre l'aimant de roue et le côté SPEED du capteur de vitesse afin qu'elle soit d'environ 3 mm. Une fois le réglage effectué, serrez la vis d'arrêt du côté SPEED.
2. Réglez la distance entre l'aimant de cadence et le côté CADENCE du capteur de vitesse afin qu'elle soit d'environ 3 mm. Une fois le réglage effectué, serrez la vis d'arrêt du côté CADENCE.



2-4. Serrage des différents composants

Serrez fermement le capteur de vitesse, la vis d'arrêt et l'aimant, et vérifiez le bon état des fixations.

- * Si les pédales sont équipées d'axes en acier, l'aimant de cadence peut être placé à l'extrémité de l'axe de pédale afin de prendre moins de place. Veillez à retirer l'adhésif double-face de l'aimant lors de cette opération.



3. Extraction/Mise en place du compteur

Précaution :
Tenez fermement le compteur lorsque vous le retirez pour ne pas risquer de le faire tomber.

Mise en place



Extraction



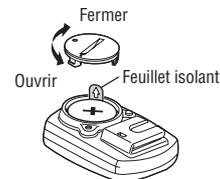
Préparatifs du compteur

Les éléments essentiels du compteur doivent être paramétrés avant son utilisation.

Retrait du feuillet isolant

Avant la première utilisation de l'appareil, ouvrez le couvercle de la pile et retirez le feuillet isolant.

- * Après avoir retiré le feuillet isolant, remettez le couvercle de la pile en place.



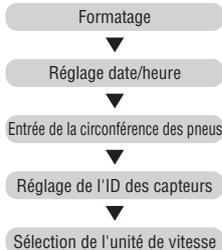
Déroulement de la configuration

Il existe 2 types de configuration :

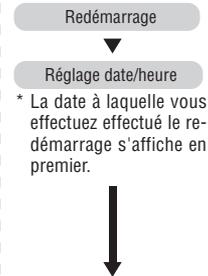
- **Formatage** : A l'achat ou pour tout réinitialiser aux valeurs par défaut.
- **Redémarrage** : Lorsque vous remplacez les piles ou qu'une erreur s'affiche.

Le déroulement de la configuration diffère pour chaque type.

Formatage :



Redémarrage :



Au redémarrage, les données suivantes sont conservées.

Écran de mesure
Durée totale
Distance totale
Écran de menu
Fichiers de données sauvegardés
Format de l'heure
Date
Circonférence des pneus et sélection de la roue
Unité de vitesse
ID des capteurs
Mode auto
Distance compte à rebours
Son
Réglage de la zone cible

- * En cas d'erreur ou d'affichage de "ID-ERROR" pendant la configuration initiale, continuez toutes les étapes de la configuration et effectuez ensuite les corrections dans les écrans de menu. (page 22)

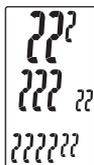
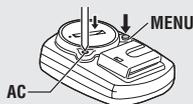
1. Formatage/Redémarrage

Formatage (A l'achat ou pour tout réinitialiser aux valeurs par défaut.)

Précaution: Toutes les données sont réinitialisées aux valeurs par défaut et effacées.

1. Tout en appuyant sur la touche **MENU** au dos du compteur, appuyez sur la touche **AC**.
Relâchez le bouton **MENU** après l'affichage d'une séquence test sur l'écran. L'écran date/heure apparaît.
Passez au réglage de date/heure.

Formatage :



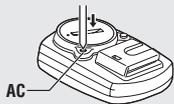
Après l'affichage d'une séquence test, tous les éléments de l'écran s'allument.

- * L'opération n'a pas été achevée correctement si tous les éléments de l'écran s'allument sans affichage de séquence test. Recommencez le formatage.

Redémarrage (Lorsque vous remplacez les piles ou qu'une erreur s'affiche.)

1. Appuyez sur la touche **AC** au dos du compteur.
Tous les éléments de l'écran s'allument pendant une seconde, puis l'écran de réglage date/heure apparaît.
Passez au réglage de date/heure.

Redémarrage :



Tous les éléments de l'écran s'allument (pendant une seconde).

- * La plupart des réglages et des fichiers de données sauvegardés sont conservés pour le redémarrage (voir tableau page 9).

2. Réglage date/heure

Réglez la date et l'heure.

1. Sélectionnez le format d'affichage de la date.
Sélectionnez le format d'affichage de la date parmi "YY/MM/DD" (AA/MM/JJ) "MM/DD/YY" (MM/JJ/AA) et "DD/MM/YY" (JJ/MM/AA) à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-** et confirmez votre sélection avec la touche **SSE**.

Changez l'affichage : (ou) Confirmez :



2. Entrez l'"Année", le "Mois" et le "Jour."
Entrez l'"Année", le "Mois" et le "Jour" à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-** dans l'ordre d'affichage sélectionné à l'étape 1 et confirmez avec la touche **SSE**. Entrez les 2 derniers chiffres de l'année.

Augmenter/diminuer : (ou) Confirmez :



3. Sélectionnez le format d'affichage de l'heure.
Sélectionnez "24h (24 heures)" ou "12h (12 heures)" à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-** et confirmez avec la touche **SSE**.

24h ↔ 12h : (ou) Confirmez :

Format de l'affichage



Heures Minutes

4. Entrez l'"Heure" et les "Minutes."
Entrez l'"Heure" à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-**, confirmez avec la touche **SSE**, puis entrez les "Minutes" de la même façon.

Augmenter/diminuer : (ou) Confirmez :

5. Après avoir réglé la date et l'heure, appuyez sur la touche **MENU** pour passer au réglage de l'élément suivant.

Formatage : Vers l'écran d'"Entrée de la circonférence des pneus" ci-dessous

Redémarrage : Vers l'écran de mesure, puis prêt à l'emploi



3. Entrée de la circonférence des pneus

Entrez la circonférence des pneus du vélo en millimètres.

- Entrez les 2 derniers chiffres de la circonférence des pneus. Entrez les chiffres à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-** et déplacez les chiffres avec la touche **SSE**. Entrez ensuite les 2 premiers chiffres de la même façon.

Augmenter/diminuer :  (ou)

Déplacez les chiffres : 

- Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche **MENU** pour passer à l'étape "Réglage de l'ID des capteurs" ci-dessous.

Vers "Réglage de l'ID des capteurs" :  (Dos)

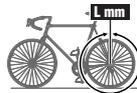


Circonférence des pneus

Vous pouvez trouver la circonférence (L) de vos pneus en fonction de leur taille dans le tableau ci-dessous ou mesurer la circonférence directement (L) sur votre vélo.

Comment mesurer la circonférence (L) des pneus

Effectuez un tour de roue pour obtenir une mesure plus précise. Gonflez les pneus à la bonne pression et placez l'embout de la valve en bas. Marquez le point au sol et effectuez une révolution exacte de la roue en ligne droite lorsque le cycliste se trouve sur le vélo (jusqu'à ce que la valve se trouve à nouveau en bas). Marquez l'emplacement de la valve et mesurez la distance en millimètres.



* Utilisez le tableau des circonférences des pneus ci-dessous à titre de référence.

Taille du pneu	L (mm)	Taille du pneu	L (mm)	Taille du pneu	L (mm)
12 x 1.75	935	26 x 1(59)	1913	650 x 20C	1938
14 x 1.50	1020	26 x 1(65)	1952	650 x 23C	1944
14 x 1.75	1055	26 x 1.25	1953	650 x 35A	2090
16 x 1.50	1185	26 x 1-1/8	1970	650 x 38A	2125
16 x 1.75	1195	26 x 1-3/8	2068	650 x 38B	2105
18 x 1.50	1340	26 x 1-1/2	2100	700 x 18C	2070
18 x 1.75	1350	26 x 1.40	2005	700 x 19C	2080
20 x 1.75	1515	26 x 1.50	2010	700 x 20C	2086
20 x 1-3/8	1615	26 x 1.75	2023	700 x 23C	2096
22 x 1-3/8	1770	26 x 1.95	2050	700 x 25C	2105
22 x 1-1/2	1785	26 x 2.00	2055	700 x 28C	2136
24 x 1	1753	26 x 2.10	2068	700 x 30C	2146
24 x 3/4 Tubulaire	1785	26 x 2.125	2070	700 x 32C	2155
24 x 1-1/8	1795	26 x 2.35	2083	700C Tubulaire	2130
24 x 1-1/4	1905	26 x 3.00	2170	700 x 35C	2168
24 x 1.75	1890	27 x 1	2145	700 x 38C	2180
24 x 2.00	1925	27 x 1-1/8	2155	700 x 40C	2200
24 x 2.125	1965	27 x 1-1/4	2161	29 x 2.1	2288
26 x 7/8	1920	27 x 1-3/8	2169	29 x 2.3	2326

4. Réglage de l'ID des capteurs

Réglez l'ID du capteur de vitesse/cadence

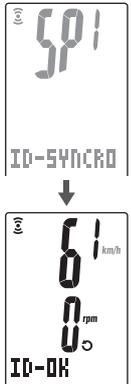
- * L'ID des capteurs doit être correcte afin que le compteur puisse recevoir le signal en provenance des capteurs.
- * Placez-vous à moins de 5 m du vélo équipé d'un capteur de vitesse/cadence (page 7) pour régler l'ID du capteur.
- * Lors de l'exécution de la synchronisation de l'ID, assurez-vous qu'il n'y a pas de capteur similaire dans la zone environnante. (Cela pourrait détecter l'ID d'autres capteurs).

- Vérifiez que le capteur vitesse/cadence est bien monté sur le vélo.
- Appuyez sur la touche **SSE** pour commencer la recherche de l'ID du capteur de vitesse. Lorsque la vitesse (cadence) s'affiche sous la forme "**ID-OK**" sur l'écran en faisant tourner la roue arrière ou le pédalier, la recherche est terminée.

Démarrage de la recherche : 

- Appuyez sur la touche **MENU** pour effectuer la "Sélection de l'unité de vitesse" ci-dessous.

Vers "Sélection de l'unité de vitesse" :  (Dos)



* L'appareil entre en mode recherche pendant 5 minutes après le démarrage de la vérification de l'ID.

Appuyez sur la touche **SSE** en mode recherche, "**ID-SKIP**" s'affiche alors, suivi de l'écran "Sélection de l'unité de vitesse" ci-dessous. Ou, si aucun signal en provenance du capteur n'est reçu dans les 5 minutes, "**ID-ERROR**" s'affiche, suivi de l'écran "Sélection de l'unité de vitesse" ci-dessous. Lorsque "**ID-SKIP**" ou "**ID-ERROR**" s'affiche, l'appareil n'est pas prêt pour la mesure car l'ID des capteurs n'a pas été enregistrée, bien que la configuration soit terminée. Vérifiez l'ID des capteurs dans l'écran de menu "Recherche de l'ID des capteurs" (page 28).

5. Sélection de l'unité de vitesse

Sélectionnez l'unité de vitesse "km" ou "mile".

1. Sélection de l'unité de vitesse.

km ↔ mile: (ou)



2. Après avoir effectué la sélection, appuyez sur la touche **MENU**. L'écran de mesure s'affiche et la configuration du compteur est terminée.

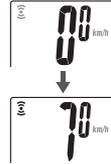
6. Test de fonctionnement

Testez le fonctionnement du capteur de vitesse (SPEED) et du capteur de cadence (CADENCE).

* Lorsque les icônes du signal des capteurs et sont désactivées, appuyer sur la touche **M1/+** ou **M2/-** pour les allumer.

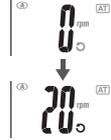
Capteur de vitesse (SPEED)

1. Levez la roue arrière et tournez-la.
2. Lorsque clignote sur l'écran du compteur et que la vitesse s'affiche, cela signifie qu'il fonctionne normalement.



Capteur de cadence (CADENCE)

1. Tournez le pédalier.
2. Lorsque clignote sur l'écran du compteur et que la cadence s'affiche, cela signifie qu'il fonctionne normalement.



* Lorsque ou ne clignote pas, cela signifie que la position de capteur et de l'aimant est incorrecte. Vérifiez et réglez à nouveau la position du capteur et de l'aimant (page 7).

Important: Dans les situations suivantes, il est possible qu'une autre ID du capteur ait été découverte ; (cela peut se produire lors de l'exécution de la synchronisation de l'ID sur le lieu de la course ou dans un groupe)

- N'affiche pas les valeurs, même si la position du capteur/magnét est correcte

Action recommandée: Allez sur l'écran de configuration de synchronisation de l'ID de l'ordinateur (page 23) et effectuez la procédure de synchronisation de l'ID. (Assurez-vous qu'il n'y a pas de dispositif similaire dans le voisinage. La distance du signal de transition peut varier selon l'environnement comme la météo, les bâtiments environnants, etc.)

Statut du signal du capteur

S'il n'y a pas de signal entrant pendant approximativement 5 minutes, la transmission s'arrête et ne reçoit plus de données du capteur. Dès qu'on appuie sur la touche **M1/+** ou **M2/-**, l'ordinateur sort du mode de veille et retourne en mode d'attente de signal du capteur. Le statut de la transmission du signal peut être vérifié grâce à l'icône Signal.

- (clignotant) : Réception du signal du capteur
- (constant) : En attente du signal du capteur
- (éteint) : Transmission désactivée

Fonctions de l'écran de mesure

L'écran de mesure affiche 4 types de données, que vous pouvez faire alterner en appuyant sur les touches **M1/+** et **M2/-**. Les données s'affichent comme suit.



Partie supérieure de l'écran

Affiche les données liées à la vitesse.

Partie centrale de l'écran

Affiche les données liées à la cadence.

Changement à l'aide de la touche **M1/+**

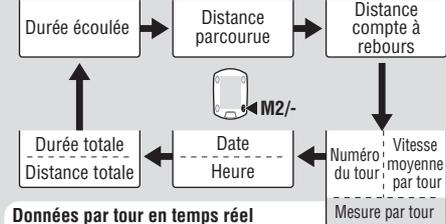


* La partie supérieure et la partie centrale de l'écran changent ensemble de façon synchronisée.

Partie inférieure de l'écran

Affiche les autres données.

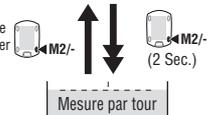
Changement à l'aide de la touche **M2/-**



Données par tour en temps réel (données du tour en cours)

* Maintenez la touche **M2/-** enfoncée lorsque la mesure par tour est affichée pour afficher la distance par tour.

Appuyez à nouveau pour revenir à l'affichage de la mesure par tour.



Démarrage/Arrêt des mesures

Initialement, l'appareil démarre ou arrête automatiquement les mesures en synchronisation avec la mise en mouvement du vélo. Il s'agit de la fonction mode auto.

"km/h" ou "mph" clignote pendant la mesure.

La distance totale, la vitesse maximale et la cadence maximale sont actualisées indépendamment du démarrage/arrêt des mesures.



icône AT

Fonction mode auto

Lorsque le mode auto est activé (AT s'allume), le compteur détecte le mouvement des roues et démarre/arrête automatiquement les mesures. Lorsque le mode auto est désactivé (AT s'éteint), le compteur démarre/arrête les mesures à l'aide de la touche SSE.

* Pour activer et désactiver le mode auto, voir l'écran de menu "Activation du mode auto" (page 31).

* Lorsque la transmission est arrêtée et que les icônes du signal des capteurs sont désactivées (page 15), le temporisateur pourrait ne pas démarrer à cause du signal de la vitesse qui ne répond pas. Appuyez sur la touche M1/+ ou M2/- pour activer les icônes du signal des capteurs .

Rétro-éclairage

Appuyez sur la touche LT pour éclairer l'écran pendant environ 3 secondes.

* Appuyez sur n'importe quelle touche lorsque le rétro-éclairage est toujours actif pour le prolonger de 3 secondes supplémentaires.



Réinitialisation des mesures

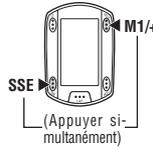
Appuyez simultanément sur la touche SSE et sur la touche M1/+ ou M2/- dans l'écran de mesure pour réinitialiser les mesures (TM, DST, Durée du tour, C.D. DST, etc).

* Les données sont automatiquement sauvegardées dans un fichier lorsque les mesures sont réinitialisées. (page 23)

* L'écran s'immobilise pendant environ 2 secondes après la réinitialisation ; cependant, toutes les mesures fonctionnent normalement, y compris la durée écoulée.

* Le réglage du compte à rebours (C.D. DST →) revient à la valeur établie manuellement par vous.

* Impossible de réinitialiser pendant 5 secondes après avoir appuyé sur la touche LAP.



(ou)



Fonction économie d'énergie

Si le compteur ne reçoit aucune donnée pendant 5 minutes, il entre en mode d'économie d'énergie, dans lequel seules la date et l'heure sont affichées.

Appuyez sur n'importe quelle touche, à l'exception de AC pour quitter le mode d'économie d'énergie et réafficher l'écran de mesure. Vous devez appuyer sur une touche lorsque le compteur est en mode d'économie d'énergie avant qu'il puisse commencer à effectuer des mesures.



Mode économie d'énergie

Ecran de mesure

Parties supérieure et centrale de l'écran



1 Vitesse actuelle

Affiche la vitesse actuelle. Actualisée à chaque seconde.

2 Cadence

Affiche le nombre de rotations des pédales par minute. Actualisé à chaque seconde.

3 Vitesse moyenne ^{*1}

Affiche la vitesse moyenne depuis le début des mesures.

4 Cadence moyenne ^{*2}

Affiche la cadence moyenne depuis le début des mesures. La moyenne ne sera pas prise en compte dès que vous arrêtez de pédaler.

5 Vitesse maximale

Affiche la vitesse maximale depuis le début des mesures. Actualisée indépendamment du démarrage/arrêt des mesures.

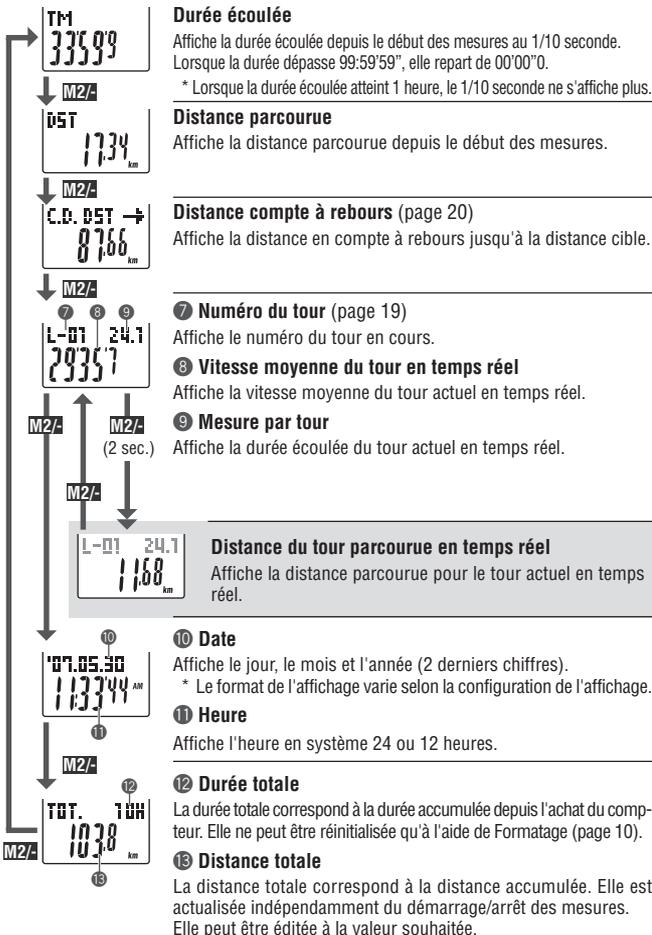
6 Cadence maximale

Affiche la cadence maximale depuis le début des mesures. Actualisée indépendamment du démarrage/arrêt des mesures.

*1: Lorsque la distance parcourue (DST) dépasse 10000 km [mile] ou que la durée écoulée (TM) dépasse 100 heures, [E] apparaît pour indiquer qu'aucune mesure supplémentaire n'est possible. Effacez les données en les réinitialisant (page 16).

*2: L'appareil calcule la moyenne en excluant la durée pendant laquelle vous ne pédalez pas. Cette fonction permet d'obtenir des mesures beaucoup plus précises que celles des modèles classiques, qui font ces calculs en se basant sur la durée totale de l'effort.

Partie inférieure de l'écran

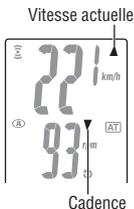


Fonction d'allure

2 types d'icônes de flèches d'allure pour la vitesse actuelle et la ca-
cadence s'affichent sur l'écran.

Ces icônes de flèche indiquent si la vitesse actuelle (cadence) est
supérieure ou inférieure à la vitesse moyenne (cadence moyenne).

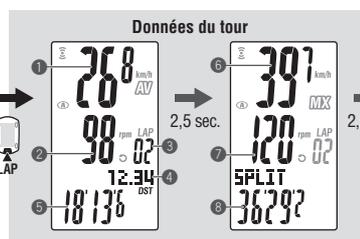
- ▲ : S'affiche la valeur actuelle est supérieure à la moyenne.
- ▼ : S'affiche la valeur actuelle est inférieure à la moyenne.
- Aucune flèche : Lorsque la valeur actuelle correspond à la moyenne ou à zéro.



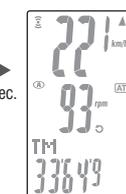
Fonction de tour

Appuyez sur la touche **LAP** située sur l'écran de mesure pendant les mesures pour enre-
gistrer les résultats des mesures entre un ensemble donné de points (vitesse moyenne
par tour/vitesse maximale par tour, cadence moyenne par tour/cadence maximale par
tour, durée du tour/temps de passage et distance du tour parcourue) jusqu'à 99 points.
Juste après l'enregistrement, les données du tour s'affichent dans l'ordre indiqué ci-
dessous, puis reviennent à l'écran de mesure.

Ecran de mesure



Ecran de mesure



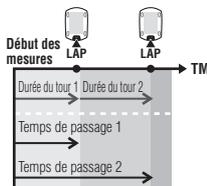
- 1 Vitesse moyenne du tour**
- 2 Cadence moyenne du tour**
Affiche la vitesse moyenne du tour
(cadence moyenne du tour) à partir du
point précédent (pour L-01 : à partir du
début de la mesure).
- 3 Numéro du tour**
Affiche le numéro du tour qui vient
d'être enregistré.
- 4 Distance du tour parcourue**
Affiche la distance du tour parcourue à

- 5 Durée du tour**
Affiche la durée écoulée à partir du
point précédent (pour L-01 : à partir du
début de la mesure).
- 6 Vitesse maximale du tour**
- 7 Cadence maximale du tour**
Affiche la vitesse maximale du tour
(cadence maximale du tour) à partir du
point précédent (pour L-01 : à partir du
début de la mesure).
- 8 Temps de passage**
Affiche la durée totale écoulée depuis le
début des mesures.

Durée du tour et temps de passage

La durée du tour affiche la durée écoulée depuis la dernière pression de la touche **LAP**.

Le temps de passage affiche la durée écoulée depuis le début des mesures jusqu'au point de pression de la touche **LAP**.

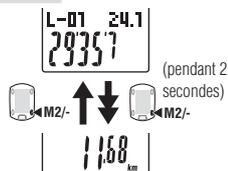


- * Les données des mesures des tours sont sauvegardés dans un fichier lorsque vous effectuez une réinitialisation (page 16) et elles peuvent être revues dans "Vue des fichiers" (page 23).
- * Si vous appuyez sur la touche **LAP** alors que le nombre total de tours atteint 99 points, les données des tours s'affichent, mais "--" s'affiche à la place du numéro du tour pour indiquer qu'aucun enregistrement supplémentaire n'est possible.

Utilisation avancée des données de tour en temps réel

Le compteur démarre/arrête la mesure des données des tours en temps réel, figurant dans la partie inférieure de l'écran, en synchronisation avec la mesure principale de la durée; cependant, il réinitialise et redémarre les données à chaque pression de la touche **LAP**.

Cette fonction indépendante de la durée du tour peut être également utile pour les intervalles et les épreuves sectionnées comme les portions d'ascension.



Distance compte à rebours

La fonction de distance compte à rebours affiche la distance comptée à rebours jusqu'à une distance parcourue cible pré-déterminée et avertit de l'arrivée à zéro. Lorsqu'il atteint la distance parcourue cible, le compteur affiche les données du compte à rebours et avertit en faisant cliquer l'affichage numérique/points et en faisant entendre une alarme.



En cas de 20 km



Distance atteinte (s'affiche pendant 5 secondes)

Exemple d'utilisation de la distance compte à rebours

1. Entrée de la distance de la course

Pour les courses sur une distance donnée, comme les courses sur route, entrez la distance de la course avant le départ et développez votre stratégie et votre allure en vous basant sur la distance comptée à rebours.

2. Entrée de la distance de la signalisation de destination

En voyage, entrez la distance du panneau chaque fois que vous croisez un panneau d'indication de destination le long de la route et développez votre allure en vous basant sur la distance du compte à rebours.

3. Entrée de la distance de cibles périodiques

Entrez la distance de cibles périodiques pour une semaine, un mois ou un an pour vérifier votre progression.

- * La distance parcourue cible se règle sur l'écran du menu "Réglage de la distance du compte à rebours" (page 31).

Zone de cadence cible

Pendant les mesures, l'icône  sur l'écran affiche le statut de la zone de cadence cible.

-  (constant) : La zone de cadence cible est activée.
-  (clignotant) : La cadence actuelle est hors de la zone cible.
-  (éteint) : La zone cible est désactivée.



Zone de cadence cible

- * La zone de cadence cible se règle sur l'écran du menu "Réglage de la zone de cadence cible" (page 33).

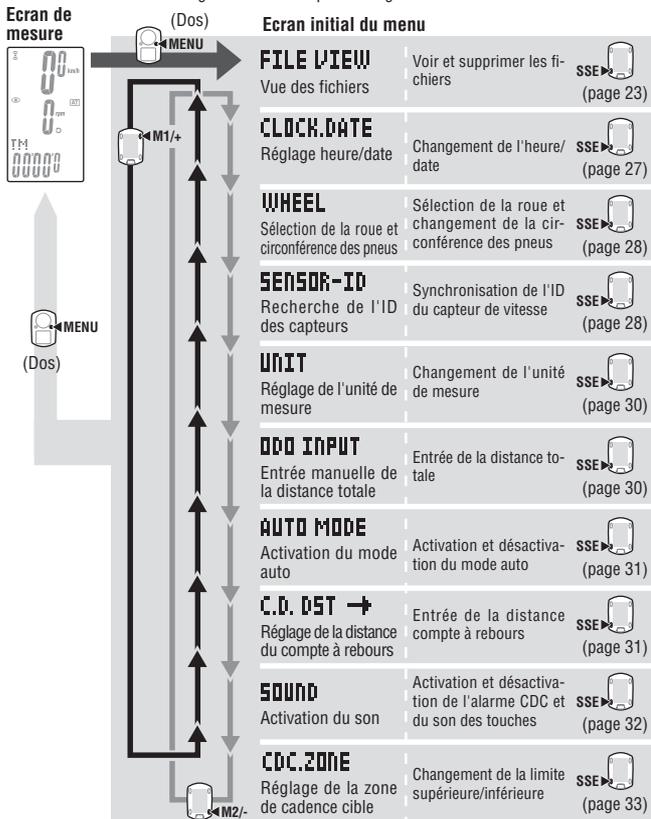
Changement de la configuration du compteur

Appuyez sur la touche **MENU** pour passer de l'écran de mesure à l'écran de menu.
 Sur l'écran de menu, vous pouvez voir et effacer les fichiers sauvegardés et voir et modifier différentes configurations.

* Utilisez **M1/+** et **M2/-** pour changer d'élément du menu.

* Après avoir effectué des modifications, vérifiez et confirmez le réglage en appuyant sur la touche **MENU**.

* L'écran de menu est remplacé par l'écran de mesure si aucune opération n'est effectuée pendant 2 minutes et les changements ne sont pas sauvegardés.



Vue des fichiers

FILE VIEW

Les données de mesure et de tour sont automatiquement sauvegardées dans un fichier à chaque réinitialisation (Réinitialisation page 16)

Grâce à la vue des fichiers, vous pouvez revoir les courses précédentes ou effacer des données enregistrées.

Données des mesures à enregistrer dans un fichier

Le compteur peut enregistrer jusqu'à 14 fichiers^{*1}.

Lorsque 14 fichiers (courses) ont été sauvegardés, le plus ancien est effacé automatiquement. Le fichier le plus récent se nomme toujours **F-01**.

Les données des mesures à sauvegarder dans un fichier se présentent comme suit.

Date de création :



- Distance parcourue
- Durée écoulée
- Différentes valeurs moyennes (vitesse moyenne et cadence moyenne)
- Différentes valeurs maximales (vitesse maximale et cadence maximale)
- Date et heure de la création du fichier (date/heure du début des mesures)
- Nombre de tours utilisés
- Situation de la durée par rapport à la zone cible (durée dans la zone, durée supérieure à la zone, durée inférieure à la zone) et pourcentage (%)
- Données de tour (vitesse moyenne par tour, cadence moyenne par tour, vitesse maximale par tour, cadence maximale par tour, durée du tour, temps de passage, distance du tour parcourue)

*1: Un tour est utilisé par fichier, même s'il n'y a pas de données de tour. C'est pourquoi, lorsque le nombre total de tours atteint 99 points, il n'est plus possible de sauvegarder de nouveaux fichiers.

Voir les mesures dans un fichier

Voir les données des mesures dans un fichier sauvegardé sur le compteur.

1. Appuyez sur la touche **MENU** sur l'écran de mesure pour passer à l'écran de menu initial. Appuyez sur la touche **SSE** sur l'écran **FILE VIEW**.

Ecran initial du menu : (Dos) Confirmez :

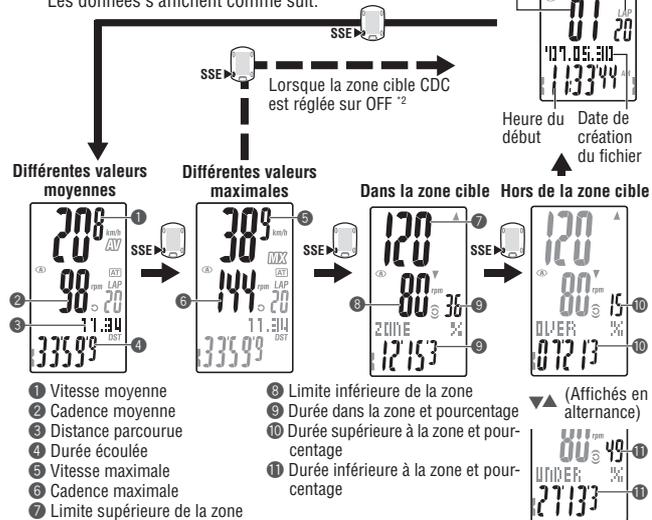


Nombre total de fichiers

2. Sélectionnez le fichier à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-** et confirmez avec la touche **SSE**.

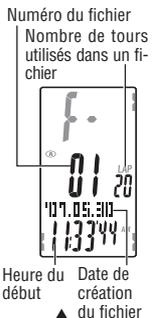
Changement du numéro de fichier :  (ou)

3. Faites défiler les données sauvegardées dans chaque fichier en appuyant sur la touche **SSE**.
Les données s'affichent comme suit.



4. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir à l'écran de menu initial (écran **FILE VIEW**). Appuyez à nouveau pour revenir à l'écran de mesure.

Vers l'écran de menu initial/de mesure :  (Dos)



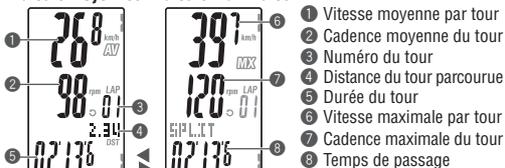
Vue des données de tour

Voir les données des tours dans un fichier sauvegardé sur le compteur. Sélectionnez le numéro du fichier que vous voulez voir sur l'écran du menu "Vue des fichier" (page 23).

1. Appuyez sur la touche **LAP** pour voir les données des tours contenues dans le fichier sélectionné. Appuyez à nouveau sur la touche **LAP** pour quitter les données de tours. Les valeurs moyennes et maximales s'affichent en alternance comme suit.

Voir/quitter les données de tour : 

Valeurs moyennes Valeurs maximales



(Affichés en alternance)

2. Changez de tour, s'il y a lieu, à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-**.

Changement du numéro de tour :  (ou)

3. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir à l'écran de menu initial (écran **FILE VIEW**). Appuyez à nouveau pour revenir à l'écran de mesure.

Vers l'écran de menu initial/de mesure :  (Dos)



*2: La zone cible CDC est réglée sur OFF pendant la mesure, aucune donnée en rapport avec la zone cible ne sera affichée.

* Appuyez sur la touche **LAP** pendant la vue de certaines données pour voir les données de tour (page 25).

Suppression des fichiers

Supprimez le fichier sauvegardé sur le compteur.
 Vous pouvez choisir de supprimer un seul fichier spécifié ou tous les fichiers.
 Passez sur l'écran du menu "Vue des fichiers" (page 23).

- Appuyez simultanément sur la touche **SSE** et sur la touche **M1/+** ou **M2/-** pour afficher l'écran de suppression.

Affichage de l'écran de suppression :



Numéro du fichier
 Nombre de tours utilisés dans un fichier



Heure du début
 Date de création du fichier

Recherche de l'écran de suppression



(Affichés en alternance)



- Sélectionnez le numéro du fichier que vous voulez supprimer à partir de la date et de l'heure de la création du fichier. Pour supprimer tous les fichiers, sélectionnez "aLL".

Changement du numéro de fichier : (ou)
 01 ↔ 02 ↔ 03 ... aLL ↔ 01

- Appuyez sur la touche **SSE** pour supprimer le fichier.

Suppression des fichiers :

- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir à l'écran de menu initial (écran **FILE VIEW**). Appuyez à nouveau pour revenir à l'écran de mesure.

Vers l'écran de menu initial/de mesure : (Dos)

* Lorsque le compteur ne contient aucun fichier (**F-00**), la suppression de fichiers est inaccessible.

* Lorsqu'un fichier est supprimé, toutes les données de tour associées à ce fichier sont également supprimées.

* Lorsqu'un fichier a été supprimé, il ne peut plus être restauré.

Réglage heure/date

CLOCK DATE

Réglez le "Format d'affichage de l'heure", les "Heures", les "Minutes", le "Format d'affichage de la date", l'"Année", le "Mois" et le "Jour."

- Appuyez sur la touche **MENU** sur l'écran de mesure pour passer à l'écran de menu initial.
 Affichez l'écran **CLOCK DATE** à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-** et confirmez avec la touche **SSE**.



Ecran initial du menu : (Dos)
 Changement de menu : (ou) Confirmez :

- Sélectionnez le format d'affichage de l'heure.
 Sélectionnez "24h (24 heures)" ou "12h (12 heures)" à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-** et confirmez avec la touche **SSE**.

24h ↔ 12h : (ou) Confirmez :

Format de l'affichage



Heures Minutes

- Entrez l'"Heure" ou les "Minutes."
 Entrez l'"Heure" à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-**, confirmez avec la touche **SSE**, puis entrez les "Minutes" de la même façon.

Augmenter/diminuer : (ou) Confirmez :

- Sélectionnez le format d'affichage de la date.
 Sélectionnez le format d'affichage de la date parmi "YY/MM/DD" (AA/MM/JJ), "MM/DD/YY" (MM/JJ/AA) et "DD/MM/YY" (JJ/MM/AA) à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-** et confirmez votre sélection avec la touche **SSE**.



Changez l'affichage : (ou) Confirmez :

- Entrez l'"Année", le "Mois" et le "Jour."
 Entrez l'"Année", le "Mois" et le "Jour" à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-** dans l'ordre d'affichage sélectionné à l'étape 4 et confirmez avec la touche **SSE**. Entrez les 2 derniers chiffres de l'année.

Augmenter/diminuer : (ou) Confirmez :



- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir à l'écran de menu initial (écran **CLOCK DATE**) et confirmez le(s) changement(s). Appuyez à nouveau pour revenir à l'écran de mesure.

Vers l'écran de menu initial/de mesure : (Dos)

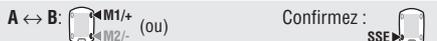
Sélection de la roue et circonférence des pneus WHEEL

Changez la taille de la roue (A / B) et la taille des pneus (longueur du pneu sur un tour).
 * Voir le tableau de "circonférence des pneus" (page 12).

- Appuyez sur la touche **MENU** sur l'écran de mesure pour passer à l'écran de menu initial. Affichez l'écran **WHEEL** à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-** et confirmez avec la touche **SSE**.



- Sélectionnez la taille de roue "A" ou "B" à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-**.



Si aucun changement de la circonférence des pneus n'est nécessaire, vous pouvez quitter ici la configuration en appuyant sur la touche **MENU**.

- Entrez les 2 derniers chiffres de la circonférence des pneus pour la roue sélectionnée à l'étape 1 à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-** et confirmez avec la touche **SSE**.

Entrez ensuite les 2 premiers chiffres de la même façon.



- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir à l'écran de menu initial (écran **WHEEL**) et confirmez le(s) changement(s). Appuyez à nouveau pour revenir à l'écran de mesure.



Sélection de la roue



Taille de roue actuelle



Recherche de l'ID des capteurs SENSOR-ID

Recevez et vérifiez le signal ID transmis en provenance du capteur de vitesse/cadence.

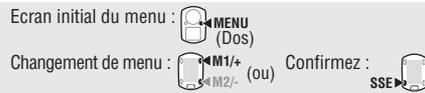
* Cet appareil requiert l'ID des capteurs.

Le compteur ne peut pas recevoir le signal en provenance des capteur si leur ID n'a pas été correctement synchronisé.

* Placez-vous à moins de 5 m du vélo équipé d'un capteur de vitesse/cadence (page 7) synchroniser l'ID du capteur.

* Lors de la recherche de l'ID des capteurs, bien s'assurer qu'il n'y a pas d'autres capteurs dans la zone dans un rayon de 10 m. Il est aussi possible d'appuyer sur la touche **RESET** sur le capteur de vitesse/cadence pour désactiver intentionnellement la transmission du signal du capteur.

- Appuyez sur la touche **MENU** sur l'écran de mesure pour passer à l'écran de menu initial. Affichez l'écran **SENSOR-ID** à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-** et confirmez avec la touche **SSE**.



- Sélectionnez l'ID de capteur à vérifier. Sélectionnez "**SP1** (capteur de vitesse 1)" et "**SP2** (capteur de vitesse 2)" à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-**.



ID-SYNCRD

- Vérifiez que le capteur de vitesse/cadence est correctement fixé.
- Appuyez sur la touche **SSE** pour commencer la recherche de l'ID. Si la vitesse (cadence) s'affiche sur l'écran sous la forme "**ID-OK**" lorsque vous tournez la roue arrière ou le pédalier, la synchronisation est terminée.



- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir à l'écran de menu initial (écran **SENSOR-ID**) et confirmez le changement. Appuyez à nouveau pour revenir à l'écran de mesure.



ID-OK

* L'appareil entre en mode recherche pendant 5 minutes après le démarrage de la synchronisation de l'ID.

Lorsque "**ID-SKIP**" est indiqué, appuyez sur la touche **SSE** en mode de recherche pour annuler la synchronisation de l'ID et "**ID-SKIP**" s'affiche. "**ID-ERROR**" s'affiche si aucun signal n'est reçu en provenance du capteur en 5 minutes. "**ID-SKIP**" ou "**ID-ERROR**" s'affiche si l'ID n'a pas été correctement synchronisé. Dans ce cas, l'ID du capteur conserve la configuration d'ID précédente. Vérifiez que le capteur de vitesse/cadence est correctement fixé avant de vérifier à nouveau l'ID.

* **SP2** sert lorsque le compteur est régulièrement utilisé pour un deuxième vélo. Lorsque vous synchronisez l'ID du deuxième vélo équipé d'un deuxième capteur de vitesse/cadence et le compteur avec **SP2**, la resynchronisation de l'ID n'est pas requise chaque fois que vous passez le compteur du premier au deuxième vélo.

Réglage de l'unité de mesure

UNIT

Changez l'unité (**km** ou **mile**).

* Arrêtez les mesures et effectuez une réinitialisation (page 16) avant de changer d'unité. Si vous n'effectuez pas de réinitialisation, "DATA RESET" s'affiche sur l'écran et le changement d'unité est impossible.

- Appuyez sur la touche **MENU** sur l'écran de mesure pour passer à l'écran de menu initial. Affichez l'écran **Unit** à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-** et confirmez avec la touche **SSE**.



Unité de vitesse actuelle

Ecran initial du menu : (Dos)

Changement de menu : (ou) Confirmez :

- Sélectionnez l'unité de vitesse à l'aide de touches **M1/+** et **M2/-**.

km ↔ **mile** : (ou)



- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir à l'écran de menu initial (écran **Unit**) et confirmez le(s) changement(s). Appuyez à nouveau pour revenir à l'écran de mesure.

Vers l'écran de menu initial/de mesure : (Dos)

* Après le changement d'unité, la distance totale mesurée jusqu'à présent est automatiquement convertie dans la nouvelle unité.

Entrée manuelle de la distance totale

ODO INPUT

Vous pouvez entrer n'importe quelle valeur comme distance totale. La distance totale effectuée jusqu'à présent peut être entrée après un formatage ou sur un nouveau compteur.

- Appuyez sur la touche **MENU** sur l'écran de mesure pour passer à l'écran de menu initial. Affichez l'écran **ODO InPUT** à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-** et confirmez avec la touche **SSE**.



Valeur totale actuelle

Ecran initial du menu : (Dos)

Changement de menu : (ou) Confirmez :

- Entrez la distance totale à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-** et déplacez les chiffres avec la touche **SSE**.

* La distance totale doit être entrée sous la forme d'une valeur positive.

Augmenter/diminuer : (ou) Déplacez les chiffres :



- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir à l'écran de menu initial (écran **ODO InPUT**) et confirmez le(s) changement(s). Appuyez à nouveau pour revenir à l'écran de mesure.

Vers l'écran de menu initial/de mesure : (Dos)

Activation du mode auto

AUTO MODE

Activation et désactivation du mode auto (page 16).

- Appuyez sur la touche **MENU** sur l'écran de mesure pour passer à l'écran de menu initial. Affichez l'écran **AUTO MODE** à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-** et confirmez avec la touche **SSE**.



Réglage actuel

Ecran initial du menu : (Dos)

Changement de menu : (ou) Confirmez :

- Sélectionnez **On** ou **OFF** à l'aide de touches **M1/+** et **M2/-**.

On ↔ **OFF** : (ou)



- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir à l'écran de menu initial (écran **AUTO MODE**) et confirmez le(s) changement(s). Appuyez à nouveau pour revenir à l'écran de mesure.

Vers l'écran de menu initial/de mesure : (Dos)

Réglage de la distance du compte à rebours

C.D. DST →

Entrez la distance du parcours cible du compte à rebours (page 20).

- Appuyez sur la touche **MENU** sur l'écran de mesure pour passer à l'écran de menu initial. Affichez l'écran **C.D. DST** à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-** et confirmez avec la touche **SSE**.



Réglage actuel

Ecran initial du menu : (Dos)

Changement de menu : (ou) Confirmez :

- Entrez la distance cible à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-** et déplacez les chiffres avec la touche **SSE**.

* La distance cible peut être réglée à 0.1 km près.

Augmenter/diminuer :  (ou) Déplacez les chiffres : 



Distance cible en cas de 100,0 km

- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir à l'écran de menu initial (écran **C.D. DST**→) et confirmez le(s) changement(s). Appuyez à nouveau pour revenir à l'écran de mesure.

Vers l'écran de menu initial/de mesure :  (Dos)

Activation du son

SOUND

Activation et désactivation de l'alarme de la zone cible et du son des touches.

- Appuyez sur la touche **MENU** sur l'écran de mesure pour passer à l'écran de menu initial. Affichez l'écran **SOUND** à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-** et confirmez avec la touche **SSE**.

Ecran initial du menu :  (Dos)

Changement de menu :  (ou) Confirmez : 



- Choisissez l'alarme de sortie de zone CDC ou le son des touches à l'aide de la touche **SSE**.

CDC.ALARM ↔ **BUTTON** : 

Zone d'alarme CDC



- Sélectionnez **On** ou **OFF** à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-**.

On ↔ **OFF** :  (ou)

Son des touches



- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir à l'écran de menu initial (écran **SOUND**) et confirmez le(s) changement(s). Appuyez à nouveau pour revenir à l'écran de mesure.

Vers l'écran de menu initial/de mesure :  (Dos)

Réglage de la zone de cadence cible

CDC.ZONE

Vous pouvez activer et désactiver la zone de cadence cible et en changer la limite supérieure/inférieure.

* Arrêtez les mesures et effectuez une réinitialisation (page 16) avant de changer la zone de cadence cible. Si vous n'effectuez pas de réinitialisation, "DATA RESET" s'affiche sur l'écran et le changement de zone de cadence cible est impossible.

* Voir "Utilisation de la zone cible" (page 34).

- Appuyez sur la touche **MENU** sur l'écran de mesure pour passer à l'écran de menu initial. Affichez l'écran **CDC.ZONE** à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-** et confirmez avec la touche **SSE**.

Ecran initial du menu :  (Dos)

Changement de menu :  (ou) Confirmez : 



Réglage actuel

- Activez ou désactivez la zone de cadence cible à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-**. Lorsque vous utilisez la zone de cadence cible, sélectionnez "On", confirmez avec la touche **SSE**, puis procédez à l'étape 3. Lorsque vous n'utilisez pas la zone cible, sélectionnez "OFF", puis procédez à l'étape 4.

On ↔ **OFF** :  (ou) Confirmez : 



Limite supérieure

- Entrez la limite inférieure de la zone à l'aide des touches **M1/+** et **M2/-**, appuyez sur la touche **SSE**, puis entrez la limite supérieure de la même façon.

Augmenter/diminuer :  (ou) Confirmez : 



Limite inférieure

- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir à l'écran de menu initial (écran **CDC.ZONE**) et confirmez le changement. Appuyez à nouveau pour revenir à l'écran de mesure.

Vers l'écran de menu initial/de mesure :  (Dos)

* Vous pouvez entrer n'importe quelle limite inférieure/supérieure ; cependant, la limite supérieure est ajustée automatiquement à la limite inférieure + 1 lorsque la limite inférieure entrée dépasse la limite supérieure. S'il s'agit de la limite supérieure, la limite inférieure sera alors ajustée de la même façon.

Utilisation de la zone cible

Lorsque la zone de cadence cible est réglée sur **On**, la cadence est observée en relation avec les limites établies.

Lorsque la cadence sort de la zone pendant les mesures, le compteur fait entendre une alarme et avertit le cycliste en faisant clignoter l'icône .

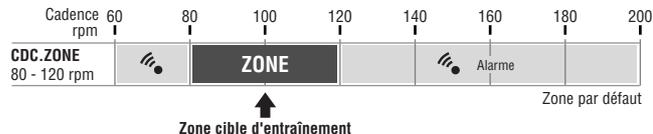
Pour effectuer un entraînement à une cadence de 80 à 120 tpm, réglez la limite inférieure sur 80 et la limite supérieure sur 120.

Le compteur émet ensuite une alarme lorsque la cadence descend en-dessous de 79 tpm ou s'élève au-dessus de 121 tpm.

Lorsque la zone cible est réglée sur **On**, les données qui s'y rapportent sont enregistrées dans le fichier et la durée dans la zone, la durée au-dessus de la zone et la durée en-dessous de la zone ainsi que leur pourcentage respectif peuvent être vus dans le fichier (page 23).

* Vous pouvez entrer n'importe quelle limite inférieure/supérieure à la zone.

Zone de cadence



* Vous pouvez activer et désactiver la zone cible et en changer la limite supérieure/inférieure à partir de l'écran du menu "Réglage de la zone de cadence cible" (page 33).

* L'activation ou la désactivation de l'alarme sonore se règle sur l'écran du menu "Activation du son" (page 32).

Dépannage

En cas de dysfonctionnement, vérifiez les éléments suivants avant de contacter CatEye ou votre vendeur pour assurer la réparation ou le service après-vente.

Problème d'affichage

Problème	Éléments à vérifier	Solution
L'affichage ralentit.	La température environnante est-elle basse (inférieure à zéro degré Celsius) ?	Les températures inférieures à zéro peuvent ralentir le temps de réaction de l'écran. Les données ne sont pas affectées.
 clignote sur l'écran.	La capacité restante de la pile du compteur est faible.	Remplacez la pile usée par une pile neuve (CR2032) immédiatement. Après le remplacement, veuillez à respecter la procédure de redémarrage (page 10).
Rien ne s'affiche sur l'écran.	La pile du compteur est-elle vide ?	Remplacez la pile usée par une pile neuve (CR2032). Après le remplacement, veuillez à respecter la procédure de redémarrage (page 10).
Un affichage incohérent apparaît.		Effectuez la procédure de redémarrage (page 10).
Impossible de mesurer la vitesse du parcours (cadence)	Avez-vous vérifié l'ID du capteur ? Est-ce que la synchronisation de l'ID de l'ordinateur est effectuée avec le capteur de quelqu'un d'autre ?	Vérifiez l'ID du capteur de vitesse (page 28) pour SP1 (capteur de vitesse 1) ou SP2 (capteur de vitesse 2).
	L'icône du capteur de vitesse/cadence est-elle activée sur  ?	Si l'icône du capteur de vitesse/cadence est désactivée  ,  , l'ordinateur ne peut recevoir aucune donnée. Appuyez sur la touche M1/+ ou M2/- pour activer l'icône.
	Assurez-vous que la distance entre le capteur de vitesse (cadence) et l'aimant n'est pas trop grande.	Ajustez la position du capteur de vitesse (cadence) et celle de l'aimant. (Voir "Installation du compteur sur le vélo" page 6.)
	La zone cible du capteur de vitesse (cadence) est-elle excentrée par rapport à l'aimant ?	
	La fonction d'économie d'énergie a-t-elle été activée, n'indiquant que la date et l'heure sur l'écran ?	Appuyez sur n'importe quelle touche du compteur pour annuler la fonction d'économie d'énergie.
La pile du capteur de vitesse est-elle vide ?		Remplacez la pile usée par une pile neuve (CR2032). Après le remplacement, appuyez sur la touche RESET du capteur de vitesse.
Rien ne s'allume lorsque vous appuyez sur la touche LT .	Vérifiez si l'icône  s'allume sur l'écran. La pile du compteur est faible.	Remplacez la pile usée par une pile neuve (CR2032). Après le remplacement, veuillez à respecter la procédure de redémarrage (page 10).

Problème de fonctionnement

Problème	Éléments à vérifier	Solution
Les mesures ne démarrent ni ne s'arrêtent lorsque vous appuyez sur la touche SSE .	Vérifiez si le mode auto est activé (AT doit être allumé).	Lorsque AT est allumé, le mode auto est activé; Vous ne pouvez pas démarrer ni arrêter les mesures en appuyant sur la touche. Désactivez le mode auto. (Voir "Activation du mode auto" page 31.)
La synchronisation de l'ID du capteur de vitesse/cadence a échoué.		La pile du capteur de vitesse est peut-être vide. Après avoir remplacé la pile par une neuve (CR2032), vérifiez à nouveau l'ID du capteur (page 28).
Impossible d'enregistrer les données de tour.	Avez-vous déjà effectué 99 tours ? La durée des tours dépasse-t-elle 100 heures (Ou la distance des tours parcourue dépasse-t-elle 9999,99 km) ? Est-ce juste après avoir appuyé sur la touche LAP ?	Supprimez les fichiers de données qui contiennent plusieurs tours dans la vue des fichiers (page 26) afin de libérer de l'espace pour l'enregistrement des tours. Les tours ne peuvent plus être mesurés lorsque la limite d'enregistrement a été dépassée. Effectuez une réinitialisation (page 16) pour effectuer de nouvelles mesures. Vous ne pouvez pas enregistrer le tour pendant les 5 secondes qui suivent la pression de la touche LAP .
Des valeurs anormales s'affichent.	Y a-t-il un objet émettant des ondes électromagnétiques (voies ferrées, stations émettrices de télévision, etc.) à proximité ?	Eloignez le compteur de tout objet pouvant causer des interférences et réinitialisez les données (page 16).
Impossible de changer les réglages dans le mode menu.	Le mode de mesure est-il activé ? Lorsque le mode auto est activé (AT allumé), il se peut qu'il entre en mode de mesure à cause des ondes électromagnétiques. Est-ce la zone cible ou l'unité de mesure qui ne peut pas être changée ?	Seul le menu initial est visible pendant les mesures. Eloignez le compteur de tout objet pouvant causer des interférences avec des ondes électromagnétiques. La réinitialisation est requise pour changer la zone cible et l'unité de mesure. Arrêtez les mesures et effectuez une réinitialisation (page 16).
Impossible d'enregistrer les données de mesure dans la vue des fichiers.	Le nombre total de tours a-t-il atteint 99 points ?	Supprimez les fichiers de données qui contiennent plusieurs tours dans la vue des fichiers (page 26) afin de libérer de l'espace pour l'enregistrement des tours.

Remplacement des piles

L'appareil est livré avec des piles mises en place à l'usine. Lorsqu'une pile est usée, remplacez-la par une neuve en suivant les instructions suivantes.

⚠ Avertissement !!! :

Mettre les piles au rebut conformément à la loi en vigueur et ne pas les laisser à portée des enfants. En cas d'ingestion d'une pile, consultez un médecin immédiatement.

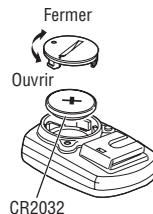
- * Lorsque l'une des piles du compteur ou du capteur de vitesse/cadence est vide, il est recommandé de remplacer toutes les piles en même temps.
- * La durée de vie des piles figurant dans ce manuel est seulement indicative et varie en fonction des conditions d'utilisation.
- * Le joint du couvercle de pile est essentiel pour maintenir l'étanchéité. Nettoyez les souillures éventuelles du couvercle de pile ou du joint et vérifiez que la fermeture est étanche.

Compteur

Durée de vie de la pile : environ 1 année pour une utilisation de 1 heure par jour.

- * Lorsque la pile est faible, l'icône  s'allume.

1. Ôtez le couvercle de la pile située au dos du compteur à l'aide d'une pièce ou d'un objet similaire.
2. Insérez une nouvelle pile lithium (CR2032) en plaçant le côté (+) au-dessus et fermez correctement le couvercle de la pile.
3. Après le remplacement, effectuez une réinitialisation (page 10) et réglez la date et l'heure.



Capteur de vitesse

Durée de vie de la pile : environ 1 année pour une utilisation de 1 heure par jour.

1. Ôtez le couvercle de la pile située au dos du capteur de vitesse à l'aide d'une pièce ou d'un objet similaire.
2. Insérez une nouvelle pile lithium (CR2032) en plaçant le côté (+) au-dessus et fermez correctement le couvercle de la pile.
3. Après le remplacement, appuyez sur la touche **RESET** du capteur de vitesse et vérifiez que l'aimant et le capteur sont correctement positionnés et fixés.



Entretien

Effectuez l'entretien quotidien en respectant les instructions suivantes.

- Vérifiez régulièrement la bonne position des aimants et des capteurs, ainsi que leur fixation.
- Lorsque le compteur et le capteur de vitesse/cadence sont sales, nettoyez-les à l'eau ou essuyez-les à l'aide d'un chiffon doux humecté avec un détergent neutre dilué, puis essuyez-les avec un chiffon sec.
Ne pas utiliser de solvants comme le benzène ou de l'alcool car ils risquent d'endommager les surfaces.

Accessoires de rechange

Accessoires standards

#160-2380

Kit de pièces



#160-2385

Kit de capteur de vitesse



#160-0280

Bracelet de support



#160-2193

Support



#169-9691

Aimant de roue



#169-9766

Aimant de cadence



#166-5150

Pile lithium (CR2032)



Caractéristiques techniques

Fonctions de l'affichage

Partie supérieure de l'écran	
Vitesse actuelle	0,0 (4,0) – 150,0 km/h [0,0 (3,0) – 93,0 mph] Pour des pneus de taille 27"
Vitesse moyenne	0,0 – 150,0 km/h [0,0 – 93,0 mph]
Vitesse maximale	0,0 (4,0) – 150,0 km/h [0,0 (3,0) – 93,0 mph]
Partie centrale de l'écran	
Cadence	0 (20) – 199 rpm
Cadence moyenne	0 – 199 rpm
Cadence maximale	0 (20) – 199 rpm
Partie inférieure de l'écran	
Date	'07.01.01 – '99.12.31 (Le format de l'affichage peut être changé)
Heure	0:00'00" – 23:59'59" [AM 1:00'00" – PM 12:59'59"] (Les modes 12 et 24 heures peuvent être sélectionnés)
Durée totale	0 – 99999 heures
Odomètre	0,0 – 9999,9/10000 – 999999 km [mile]
Durée écoulée	00'00"0 – 59'59"9 / 01:00'00" – 99:59'59"
Distance parcourue	0,00 – 9999,99 km [mile]
Distance compte à rebours	9999,90 – 0,00 km [mile]
Numéro du tour	L-01 – L-99
Vitesse moyenne du tour en temps réel	0,0 – 150,0 km/h [0,0 – 93,0 mph]
Mesure par tour	00'00"0 – 59'59"9 / 1:00'00" – 99:59'59"
Distance du tour parcourue en temps réel	0,00 – 9999,99 km [mile]

Tour Partie supérieure de l'écran (vitesse moyenne par tour, vitesse maximale par tour)
Partie centrale de l'écran (cadence moyenne par tour, numéro du tour, cadence maximale par tour)
Partie inférieure de l'écran (distance du tour parcourue, durée du tour, temps de passage)

Système de commande Micro-ordinateur, processeur 4 bits, oscillateur en cristal

Système d'affichage Ecran à cristaux liquides (Rétro-éclairage)

Système de détection du signal du capteur de vitesse/Cadence
Capteur magnétique sans contact

Transmission et réception du signal du capteur 2.4 GHz ISM Band

Réglage de la communication 5 m (au dessus de 5 m, la distance de transmission peut varier selon l'environnement)

Température de fonctionnement 0 °C – 40 °C (Cet appareil ne fonctionne pas correctement si la température dépasse la limite. En cas de températures trop basses ou élevées, le temps de réaction risque d'être plus long et l'écran de s'assombrir.)

Température de rangement -20 °C – 50 °C

Réglage de la circonférence de la roue 0100 – 3999 mm

Alimentation/durée de vie des piles

Compteur	: CR2032 x 1 / environ 1 an (1 heure d'utilisation par jour)
Capteur de vitesse	: CR2032 x 1 / environ 1 an (1 heure d'utilisation par jour)

Dimensions/Poids

Compteur	: 56,0 x 38,0 x 16,5 mm / 27 g (pile incluse)
Capteur de vitesse	: 90,5 x 64,0 x 14,0 mm / 35 g (pile incluse)

* Lorsque la durée écoulée dépasse 100 heures ou que la distance parcourue dépasse 9999,99 km/h, "E" s'affiche à la place de la vitesse moyenne.

* L'apparence et les caractéristiques techniques sont susceptibles de modifications sans préavis à des fins de modifications ou d'améliorations.

Enregistrement

Site web CATEYE (<http://www.cateye.com>)

Pour valider la garantie, vous devez enregistrer votre appareil. Veuillez enregistrer votre V2c le plus vite possible. CATEYE vous offre dans la mesure du possible un service d'assistance technique et d'informations sur les nouveaux produits.

Veuillez enregistrer votre appareil en ligne via notre site web ou envoyer la fiche d'enregistrement ci-dessous à notre service clientèle. Pour l'enregistrement, veuillez indiquer le numéro de série du produit (le numéro à 7 chiffres qui figure sur le couvercle de la pile du compteur).

Garantie limitée

2 ans: compteur et capteur de vitesse

(A l'exclusion de l'usure des piles)

Les produits CatEye sont garantis sur le produit et la main d'oeuvre pendant une période de deux ans après la date d'achat originale. Si le produit tombait en panne lors d'une utilisation normale, Cateye remplacerait ou réparerait le compteur gratuitement. Ce service devant être effectué par CatEye ou un revendeur autorisé.

Lorsque vous retournez le produit, emballez le soigneusement et joignez au compteur le certificat de garantie (preuve d'achat), avec vos instructions sur le dysfonctionnement.

Veuillez écrire lisiblement vos coordonnées sur le certificat de garantie, les frais de transport pour le retour du produit sont à la charge de CatEye, les frais pour l'envoi du produit sont à la charge de la personne souhaitant la garantie.